**“Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Xorvatiya Respublikası Hökuməti arasında diplomatik və xidməti pasportlara malik şəxslərin viza tələbindən azad edilməsi haqqında” Sazişin təsdiq edilməsi barədə**

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ QANUNU

Azərbaycan Respublikasının Milli Məclisi Azərbaycan Respublikası Konstitusiyasının 95-ci maddəsinin I hissəsinin 4-cü bəndini rəhbər tutaraq **qərara alır:**

“Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Xorvatiya Respublikası Hökuməti arasında diplomatik və xidməti pasportlara malik şəxslərin viza tələbindən azad edilməsi haqqında” 2012-ci il martın 12-də Bakı şəhərində imzalanmış Saziş təsdiq edilsin.

**İlham ƏLİYEV,**

**Azərbaycan Respublikasının Prezidenti**

Bakı şəhəri, 22 may 2012-ci il

№ 355-IVQ

**Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Xorvatiya Respublikası**

**Hökuməti arasında diplomatik və xidməti pasportlara malik**

**şəxslərin viza tələbindən azad edilməsi haqqında**

**SAZİŞ**

Bundan sonra “Tərəflər” adlandırılacaq Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Xorvatiya Respublikası Hökuməti,

ikitərəfli münasibətlərin təşviq edilməsini arzulayaraq,

diplomatik və xidməti pasportlara malik olan vətəndaşlarının səyahətlərini asanlaşdırmaq məqsədi ilə,

aşağıdakılar barədə razılığa gəldilər:

**Maddə 1**

Bir Tərəfin dövlətinin etibarlı diplomatik və xidməti pasporta malik olan vətəndaşları digər Tərəfin dövlətinin ərazisinə daxil olmaq, tranzit keçmək və orada 30 (otuz) gündən artıq olmayan müddətə qalmaq üçün viza tələbindən azad ediləcəklər.

**Maddə 2**

Bir Tərəfin dövlətinin etibarlı diplomatik və xidməti pasporta malik olan, digər Tərəfin dövlətinin ərazisində yerləşən diplomatik nümayəndəlik, konsulluq heyətinin üzvləri və ya beynəlxalq təşkilatın nümayəndələri olan vətəndaşları, həmçinin onlarla birlikdə yaşayan etibarlı diplomatik və xidməti pasporta malik olan ailə üzvləri onların təyinatı müddəti ərzində vizasız digər Tərəfin dövlətinin ərazisinə daxil ola, qala və tərk edə bilərlər.

**Maddə 3**

Bu Sazişin 1-ci və 2-ci maddələrində göstərilən Tərəflərdən birinin dövlətinin vətəndaşları digər Tərəfin dövlətinin ərazisinə beynəlxalq sərnişin daşınmaları üçün açıq olan hər hansı dövlət sərhədindən buraxılış məntəqələrindən daxil ola və oranı tərk edə bilərlər.

**Maddə 4**

Bu Saziş Tərəflərdən birinin dövlətinin vətəndaşlarının digər Tərəfin dövlətinin ərazisində qüvvədə olan qanun və qaydalarına riayət etmək öhdəliyinə təsir etmir.

**Maddə 5**

Hər iki Tərəf “*persona non grata*”hesab edəcəyi digər Tərəfin dövlətinin hər hansı vətəndaşının öz dövlətinin ərazisinə daxil olmasından imtina etmək və ya orada qalma müddətini azaltmaq hüququnu özündə saxlayır.

**Maddə 6**

Tərəflərdən birinin dövlətinin vətəndaşı digər Tərəfin dövlətinin ərazisində diplomatik və ya xidməti pasportunu itirdikdə, həmin vətəndaş qəbul edən dövlətin səlahiyyətli qurumlarına məlumat verir. Diplomatik nümayəndəlik və ya konsulluq öz vətəndaşına yeni səyahət sənədini verir və qəbul edən dövlətin səlahiyyətli orqanlarını müvafiq qaydada məlumatlandırır.

**Maddə 7**

1. Bu Sazişin məqsədləri üçün Tərəflər, bu Sazişin qüvvəyə minməsindən ən azı 30 (otuz) gün əvvəl diplomatik kanallar vasitəsilə diplomatik və xidməti pasportlarının nümunələrini istifadədə olan belə sənədlərin ətraflı təsviri də daxil olmaqla, mübadilə edirlər.

2. Tərəflər həmçinin yeni və ya dəyişiklik edilmiş diplomatik və xidməti pasportların nümunələrini, belə sənədlərin ətraflı təsviri də daxil olmaqla, onların təqdim edilməsindən ən azı 30 (otuz) gün əvvəl diplomatik kanallar vasitəsilə mübadilə edirlər.

**Maddə 8**

Bu Sazişin təfsiri və ya tətbiqindən yarana biləcək hər hansı fikir ayrılığı diplomatik kanallar vasitəsilə həll edilir.

**Maddə 9**

Hər bir Tərəf milli təhlükəsizlik, ictimai asayiş və ya əhalinin sağlamlığının qorunması məqsədi ilə bu Sazişin qüvvəsini müvəqqəti olaraq tam və ya qismən dayandırmaq hüququnu özündə saxlayır. Bu Sazişin tətbiqinin dayandırılması və ya dayandırmanın ləğv edilməsi barədə qərar onun qüvvəyə minməsindən 24 (iyirmi dörd) saatdan gec olmayaraq digər Tərəfə yazılı formada diplomatik kanallar vasitəsilə bildirilir.

**Maddə 10**

Tərəflərin qarşılıqlı razılığı ilə bu Sazişə onun ayrılmaz tərkib hissəsi olan və 11-ci maddəsində müəyyən olunan qaydada qüvvəyə minən ayrıca protokollar formasında rəsmiləşdirilən əlavə və dəyişikliklər edilə bilər.

**Maddə 11**

1. Bu Saziş onun qüvvəyə minməsi üçün zəruri olan dövlətdaxili prosedurların yerinə yetirilməsi barədə Tərəflərin sonuncu yazılı bildirişinin diplomatik kanallar vasitəsilə alındığı tarixdən 30 (otuz) gün sonra qüvvəyə minir.

2. Bu Saziş qeyri-müəyyən müddətə bağlanılır.

3. Hər bir Tərəf diplomatik kanallar vasitəsilə digər Tərəfə yazılı bildiriş təqdim etməklə istənilən zaman bu Sazişi ləğv edə bilər. Belə halda bu Saziş digər Tərəfin belə bildirişi aldığı tarixdən 90 (doxsan) gün sonra qüvvədən düşür.

Bu Saziş Bakı şəhərində, 2012-ci il 12 mart tarixində iki əsl nüsxədə olmaqla, hər biri Azərbaycan, xorvat və ingilis dillərində imzalanmışdır, bütün mətnlər bərabərautentikdir. Bu Sazişin təfsiri zamanı hər hansı fikir ayrılığı yarandığı təqdirdə ingilis dilindəki mətndən istifadə ediləcəkdir.

|  |  |
| --- | --- |
| **Azərbaycan Respublikası** | **Xorvatiya Respublikası** |
| **Hökuməti adından** | **Hökuməti adından** |